

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1998

Utgiven i Helsingfors den 18 november 1998

Nr 814—823

INNEHÅLL

Nr		Sidan
814	Lag om ändring av 1 och 29 kap. strafflagen.....	2227
815	Lag om ändring av 16 och 40 kap. strafflagen.....	2229
816	Förordning om ändring av 15 § skogskatteförordningen.....	2231
817	Förordning om ändring av förordningen om båttrafik.....	2232
818	Förordning om ikraftträdande av lagen om statens specialfinansieringsbolag och lagstiftning som har samband med den.....	2234
819	Statsrådets beslut om transportbidrag för mjölk år 1998.....	2235
820	Statsrådets beslut om transportbidrag för kött år 1998.....	2237
821	Finansministeriets beslut om ändring av finansministeriets beslut om deklarationsskyldighet ..	2239
822	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut.....	2241
823	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut.....	2242

Nr 814

Lag

om ändring av 1 och 29 kap. strafflagen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889) 1 kap. 13 § 1 och 2 mom. och 29 kap. 5 och 9 §,
dess lagrum sådana de lyder, 1 kap. 13 § 1 och 2 mom. i lag 626/1996 och i lag 205/1997 samt 29 kap. 5 och 9 § i lag 796/1990, som följer:

1 kap.

Om tillämpningsområdet för finsk straffrätt

13 §

Utländsk dom

I Finland får åtal inte väckas för gärningar angående vilka det redan har givits en laga-kraftvunnen dom i den stat där gärningen begicks eller i någon annan medlemsstat i Europeiska unionen och

1) åtalet har förkastats,

2) den åtalade har konstaterats vara skyldig men inte dömts till straff,

3) den ådömda påföljden har verkställts eller verkställigheten pågår, eller

4) den ådömda påföljden har förfallit enligt lagen i domstolsstaten.

Oberoende av 1 mom. får riksåklagaren förordna att åtal skall väckas i Finland, om en utomlands given dom inte grundar sig på en begäran som har framförts av en finsk myndighet eller en begäran om utlämning för brott som de finska myndigheterna har bifallit och

1) brottet enligt 3 § anses rikta sig mot Finland,

RP 45/1998
LaUB 5/1998
RSv 103/1998

2) brottet är ett sådant tjänstebrott eller militärt brott som avses i 4 §,

3) brottet är ett internationellt brott som avses i 7 §, eller

4) brottet enligt 10 § anses begånget även i Finland. Riksåklagaren får dock inte förordna att åtal skall väckas för ett brott som delvis har begåtts inom territoriet för den medlemsstat i Europeiska unionen i vilken domen har givits.

29 kap.

Om brott mot den offentliga ekonomin

5 §

Subventionsbedrägeri

Om någon

1) till den som beslutar om subventioner lämnar en oriktig uppgift om en omständighet som är ägnad att väsentligt påverka möjligheterna att få en subvention eller dess belopp eller villkoren för den eller hemlighåller en sådan omständighet, eller

2) inte meddelar en sådan förändring i förhållandena som väsentligt påverkar möjligheterna att få subventionen eller dess belopp eller villkoren för den och som mottagaren i samband med subventionsbeslutet eller annars särskilt har förpliktats att anmäla,

och därigenom bereder eller försöker bereda sig eller någon annan ekonomisk vinning, skall han för *subventionsbedrägeri* dömas till böter eller fängelse i högst två år.

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

9 §

Definitioner

Med *skatt* avses i detta kapitel även

1) förskott på skatt och offentlig avgift som kan jämföras med skatt och

2) en avgift som tas ut för Europeiska gemenskapernas räkning och som skall redovisas till Europeiska gemenskaperna för att inkluderas i Europeiska gemenskapernas allmänna budget eller de budgetar som förvaltas av Europeiska gemenskaperna eller för deras räkning.

Med *subvention* avses i detta kapitel ekonomiskt stöd som beviljas för något annat ändamål än privat konsumtion

1) antingen enligt lag eller efter prövning av statens, en kommuns eller något annat offentligt samfunds medel eller, enligt vad som därom särskilt bestäms genom lag, av en sammanslutnings eller stiftelses medel,

2) ur Europeiska gemenskapernas allmänna budget eller de budgetar som förvaltas av Europeiska gemenskaperna eller för deras räkning.

Som ekonomiskt stöd anses även lån, räntestöd och säkerhet för lån.

Med subvention avses även statsandel eller statsunderstöd till en kommun eller en samkommun.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

Justitieminister *Jussi Järventaus*

Nr 815

Lag

om ändring av 16 och 40 kap. strafflagen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889) 16 kap. 13 § 1 mom. och 20 §
samt 40 kap. 9 § 3 mom., dessa lagrum sådana de lyder i lag 563/1998, som följer:

16 kap.

Om brott mot myndigheter

13 §

Givande av muta

Den som till en tjänsteman eller offentligt anställd arbetstagare, till en krigsman eller till en anställd hos Europeiska gemenskaperna, en tjänsteman i en annan medlemsstat i Europeiska unionen eller till en utländsk tjänsteman för dennes verksamhet i anställningsförhållandet utlovar, erbjuder eller ger en gåva eller någon annan förmån som är avsedd för honom själv eller någon annan och som påverkar eller syftar till eller är ägnad att påverka hans verksamhet i anställningsförhållandet, skall för *givande av muta* dömas till böter eller fängelse i högst två år.

ombudsmannen, Europeiska investeringsbanken, Europeiska centralbanken eller till något annat organ som grundats med stöd av Europeiska gemenskapernas grundfördrag eller en person som på basis av uppdrag handhar en uppgift given av ett av Europeiska gemenskapernas organ eller av ett annat organ som grundats med stöd av grundfördragen.

Med *en tjänsteman i en annan medlemsstat i Europeiska unionen* avses en sådan person som enligt lagstiftningen i staten i fråga betraktas som en straffrättsligt ansvarig tjänsteman eller ämbetsman.

Med *en utländsk tjänsteman* avses en person som i en främmande stat har utnämnts eller valts till en lagstiftande, administrativ eller rättslig tjänst eller uppgift eller som annars sköter ett offentligt uppdrag för en främmande stats räkning eller som är anställd vid eller företrädare för en offentlig internationell organisation.

20 §

Definitioner

Med *en anställd hos Europeiska gemenskaperna* avses en person som står i ett varaktigt eller tillfälligt anställningsförhållande till Europaparlamentet, Europeiska unionens råd, Europeiska gemenskapernas kommission, Europeiska gemenskapernas domstol eller revisionsrätt, Regionkommittén, Ekonomiska och sociala kommittén, Europeiska

40 kap.

Om tjänstebrott och brott som begås av offentligt anställda arbetstagare

9 §

Tillämpningsstadgande

Bestämmelserna i 1—4 § i detta kapitel tillämpas också när gärningsmannen är en

2230

Nr 815

sådan anställd hos Europeiska gemenskaperna eller tjänsteman i en annan medlemsstat i Europeiska unionen som avses i 16 kap. 20 §.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Justitieminister *Jussi Järventaus*

Nr 816

Förordning
om ändring av 15 § skogskatteförordningen

Given i Helsingfors den 13 november 1998

På föredragning av finansministern
ändras 15 § skogskatteförordningen av den 20 september 1991 (1208/1991),
sådant detta lagrum lyder i förordning 989/1997 som följer:

15 §		
De genomsnittliga proportionella avdrag som skall tillämpas när penningvärdet av en skattekubikmeter beräknas är i de kommuner som hör till verksamhetsområdena för de skogscentraler som nämns i statsrådets beslut av den 7 augusti 1997 om skogscentraler (746/1997) samt i landskapet Åland följande:	Södra Savolax	6
	Södra Österbotten	11
	Mellersta Finland	7
	Norra Savolax	7
	Norra Karelen	9
	Kainuu	11
	Norra Österbotten	13
	Lappland	14
	Åland	10
Skogscentralens verksamhetsområde	%	Denna förordning träder i kraft den 18 november 1998.
Kusten	8	Förordningen tillämpas första gången vid beskattningen för 1998.
Sydvästra Finland	7	
Tavastland-Nyland	6	
Kymmene	6	
Birkaland	7	

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Finansminister *Sauli Niinistö*

Nr 817

Förordning om ändring av förordningen om båttrafik

Given i Helsingfors den 13 november 1998

På föredragning av trafikministern
ändras i förordningen den 28 februari 1969 om båttrafik (152/1969) 7 § 1 mom., 8 § 2 mom., 9 och 10 §, 11 § 1 mom. samt 13 § 2 mom., av dessa lagrum 11 § 1 mom. sådant det lyder i lag 802/1997, samt
fogas till förordningen nya 7 a och 7 b § som följer:

7 §

Båtar med utombordsmotor, vars effekt enligt tillverkarens uppgift överstiger 15 kilowatt, samt båtar med inombordsmotor och båtar med inombordsmotor med utombordsdrev, vars effekt överstiger 37 kilowatt, skall registreras i enlighet med vad som bestäms i denna förordning. Segelbåtar med hjälpmotor och motorsegelbåtar behöver inte registreras.

7 a §

Ägaren till en båt som skall registreras skall innan båten tas i bruk lämna in en registreringsanmälan till motorbåtsregistret i den magistrat, inom vars verksamhetsområde han har sin hemkommun enligt lagen om hemkommun (201/1994). Om båtägaren inte har någon hemkommun i Finland, skall anmälan lämnas in till motorbåtsregistret vid magistraten i Helsingfors.

Registreringsanmälan kan även lämnas in till i 1 mom. avsedd magistrats serviceenhet eller till någon annan magistrat eller till dess serviceenhet.

7 b §

Motorbåtsregistret är ett på automatisk databehandling baserat enhetligt datasystem, vars underhåll och kundservice är decentraliserat.

Magistraten svarar för registeruppgifterna inom sitt verksamhetsområde, för deras uppdatering samt för informationstjänster. Länsstyrelsen i Västra Finlands län svarar för att datasystemet fungerar och för enhetligheten i fråga om registreringsfunktionerna.

8 §

Över båtens införande i registret ges ägaren ett på en av sjöfartsverket fastställd blankett utfärdat registreringsbevis som skall medföras på färd med båten.

9 §

Åt en rörelse som tillverkar, säljer eller reparerar båtar eller motorer kan magistraten utfärda ett registreringsbevis i vilket anges ett igenkänningstecken som rörelsen är berättigad att använda vid provkörningar, föreläsningar eller någon annan sådan förflyttning som direkt sammanhänger med tillverkning, reparation eller försäljning av båtar.

10 §

Om det inträffar förändringar i de omständigheter som är antecknade i motorbåtsregistret, skall detta anmälas till behörig magistrat inom en månad.

Om det i registret antecknad båt förstörs

eller blir oanvändbar för gott, skall ägaren utan dröjsmål anmäla detta till behörig magistrat och samtidigt återlämna registreringsbeviset.

Om båtägarens hemkommun ändras, skall ägaren göra en ny registreringsanmälan till behörig magistrat.

Anmälningar som avses i denna paragraf kan även lämnas till behörig magistrats serviceenhet eller till någon annan magistrat eller till dess serviceenhet.

11 §

När ägaren av en båt har fått registreringsbeviset, skall han omedelbart förse sin båt med det i beviset angivna igenkänningstecknet, vars nummer eller nummerserie skall föregås av en bokstav enligt följande:

A, R eller U, om båtägarens hemkommun finns inom verksamhetsområdet för en magistrat i Södra Finlands län,

T, V eller X, om båtägarens hemkommun finns inom verksamhetsområdet för en magistrat i Västra Finlands län,

K, M eller S, om båtägarens hemkommun finns inom verksamhetsområdet för en magistrat i Östra Finlands län,

O, om båtägarens hemkommun finns inom verksamhetsområdet för en magistrat i Uleåborgs län,

L, om båtägarens hemkommun finns inom verksamhetsområdet för en magistrat i Lapplands län.

13 §

Sjöfartsverket kan medge lättnader från bestämmelserna i denna förordning, om deras tillämpning skulle vara uppenbart meningslös eller oskäligt besvärlig.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Om en uppgift som registrerats innan denna förordning träder i kraft inte överensstämmer med denna förordning, skall uppgiften avlägsnas från motorbåtsregistret senast när registeruppgifterna för båten i fråga ändras första gången efter att förordningen har trätt i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Trafikminister *Matti Aura*

Nr 818

Förordning

om ikraftträdande av lagen om statens specialfinansieringsbolag och lagstiftning som har samband med den

Given i Helsingfors den 13 november 1998

På föredragning av handels- och industriministern föreskrivs:

1 §

Följande lagar av den 18 juni 1998 och följande lagrum träder i kraft den 1 januari 1999:

1) 9 § lagen om arrangemang i anslutning till grundandet av statens specialfinansieringsbolag (442/1998);

2) lagen om statens specialfinansieringsbolag (443/1998);

3) lagen om statsgarantifonden (444/1998);

4) lagen om statens specialfinansieringsbolags kredit- och borgensverksamhet (445/1998);

5) lagen om ändring av 4 § lagen om exportgaranti (447/1998);

6) lagen om ändring av lagen om statens konsolideringsgarantier (448/1998);

7) lagen om ändring av lagen om statsgarantier för företag som idkar skeppsbyggnads- eller rederirörelse (449/1998);

8) lagen om ändring av lagen om statsgarantier och exportgarantier för investeringar som främjar miljövård (450/1998);

9) lagen om ändring av lagen om statsgarantier för tryggnad av basråvaruförsörjningen (451/1998);

10) lagen om ändring av lagen om statens kapitalgarantier (452/1998);

11) lagen om ändring av lagen om statsgarantier för vissa näringsgrenar (453/1998).

2 §

Denna förordning träder i kraft den 20 november 1998.

Helsingfors den 13 november 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Minister *Ole Norrback*

Nr 819

Statsrådets beslut
om transportbidrag för mjölk år 1998

Utfärdat i Helsingfors den 12 november 1998

Statsrådet har vid föredragning från jord- och skogsbruksministeriet med stöd av 3 § 1 mom. lagen den 30 november 1994 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1059/1994), sådant det lyder i lagen 1343/1996, beslutat:

1 §

Tillämpningsområde

Till mejerier kan inom ramen för statsbudgeten i enlighet med detta beslut årligen betalas statligt stöd som avses i 6 § lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1059/1994), nedan kallat transportbidrag för mjölk.

Med mjölk avses i detta beslut helmjölk och grädde.

2 §

Transportbidrag för mjölk

Till mejerier kan betalas transportbidrag till ett belopp av sammanlagt högst 8,9 miljoner mark.

Transportbidraget för mjölk betalas 1998 som följer:

mejeri	milj. mark
Kainuun Osuusmeijeri	3,2
Koilliskuntain Osuusmeijeri	0,3
Jk Juusto Kaira Oy	1,4
Osuuskunta Lapin Maito	3,5
Tornionlaakson Maito Oy	0,5

3 §

Betalning av transportbidrag för mjölk

Jord- och skogsbruksministeriet betalar in transportbidraget för mjölk på mottagarens bank- eller postgirokonto.

4 §

Återkrav

Har ett mejeri fått transportbidrag för mjölk utan grund eller till ett högre belopp än vad som hade kunnat beviljas med stöd av detta beslut, iakttas i fråga om återkrav av det belopp som har betalats utan grund eller av den överskjutande delen av beloppet vad som stadgas i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringar (1336/1992).

Mejerier som inte iakttar i detta beslut eller med stöd av det meddelade föreskrifter kan jord- och skogsbruksministeriet helt eller delvis förvägra transportbidrag för mjölk.

5 §

Övervakning

Arbetskrafts- och näringscentralerna skall

för sin del övervaka att detta beslut och de föreskrifter som meddelats med stöd därav iakttas.

Mottagaren av transportbidrag för mjölk är skyldig att på begäran ge en inspektör som förordnats av jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralerna möjlighet att granska räkenskapsböcker och andra handlingar till den del det gäller omständigheter i anslutning till betalningen av transportbidrag för mjölk och att även i övrigt bistå vid granskningen.

6 §

Närmare föreskrifter

Jord- och skogsbruksministeriet kan meddela närmare föreskrifter om verkställigheten av detta beslut.

7 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 18 november 1998.

Helsingfors den 12 november 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Äldre regeringssekreterare Esko Laurila

Nr 820

Statsrådets beslut
om transportbidrag för kött år 1998

Utfärdat i Helsingfors den 12 november 1998

Statsrådet har vid föredragning från jord- och skogsbruksministeriet med stöd av 3 § 1 mom. lagen den 30 november 1994 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1059/1994), sådant det lyder i lagen 1343/1996, beslutat:

1 §

Tillämpningsområde

Bokföringsskyldiga köpare av kött kan inom ramen för statsbudgeten i enlighet med detta beslut årligen betalas stöd som avses i 6 § lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1059/1994), nedan kallat transportbidrag för kött, till ett belopp av högst en (1) miljon mark.

Transportstöd betalas för transport av nötkreatur, svin, får, fjäderfä, hästar och getter från produktionsplatsen till slakteriet.

2 §

Fördelningen av transportbidraget för kött

När transportbidrag betalas med stöd av detta beslut iakttagas följande i bilaga 1 till statsrådets beslut om nordligt stöd för 1998 till idkare av jordbruk och trädgårdsodling (1145/1997) avsedda regionindelning:

Region C3 (P4):

Kuusamo och Posio

Region C4 (P4)

Kolari, Pelkosenniemi, Salla och Savukoski; Kittilä och Sodankylä med undantag av de delar som hör till C4 (P5).

Region C4 (P5):

Enontekis, Enare, Muonio och Utsjoki; av

Kittilä och Sodankylä de delar som godkänts av jord- och skogsbruksministeriet.

3 §

Transportbidrag för kött

Transportbidrag för kött kan betalas på grundval av den slaktvikt som de av veterinär- och livsmedelsavdelningen godkända slakteriernas vågkort eller vägningsjournal visar så, att beträffande det kött som producerats inom region C4 (P5) betalas ett stöd som är högst 80 penni per kilogram och beträffande det kött som producerats inom regionerna C4 (P4) och C3 (P4) högst 35 penni per kilogram.

För separat transport av ett sjukt djur från en i 2 § avsedd region C4 (P5) kan betalas transportbidrag till köparen av köttet till ett belopp av högst 700 mark per transport. Ovan i 1 mom. avsett transportbidrag betalas inte.

4 §

Betalning av transportbidrag för kött

Jord- och skogsbruksministeriet betalar in transportbidraget för kött på mottagarens bank- eller postgirokonto.

5 §

Återkrav

Har en köpare av kött fått transportbidrag för kött utan grund eller till ett högre belopp än vad som hade kunnat beviljas med stöd av detta beslut, iakttas i fråga om återkrav av det belopp som har betalats utan grund eller av den överskjutande delen av beloppet vad som stadgas i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsar (1336/1992).

Köpare av kött som inte iakttar i detta beslut eller med stöd därav meddelade föreskrifter kan jord- och skogsbruksministeriet helt eller delvis förvägra transportbidrag för kött.

6 §

Övervakning

Arbetskrafts- och näringscentralerna skall för sin del övervaka att detta beslut och de

Helsingfors den 12 november 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

föreskrifter som meddelats med stöd därav iakttas.

Mottagaren av transportbidrag för kött är skyldig att på begäran ge en inspektör som förordnats av jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralerna möjlighet att granska konto- och andra handlingar till den del det gäller omständigheter i anslutning till betalningen av transportbidrag för kött och att även i övrigt bistå vid granskningen.

7 §

Närmare föreskrifter

Jord- och skogsbruksministeriet kan meddela närmare föreskrifter om verkställigheten av detta beslut.

8 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 18 november 1998.

Äldre regeringssekreterare Esko Laurila

Nr 821

Finansministeriets beslut
om ändring av finansministeriets beslut om deklarationsskyldighet

Utfärdat i Helsingfors den 12 november 1998

Finansministeriet har
ändrat 3 § 2 mom., i 5 § 1 mom. det inledande stycket samt 1 och 13 punkten, 6 § 9 punkten, 6 a och 12 § i sitt beslut av den 28 december 1995 om deklarationsskyldighet (1760/1995) samt

fogat en ny 25 punkt till 5 § 1 mom. och en ny 11 punkt till 6 § som följer:

3 §

Uppgifter om utländska bassamfund

Om ett utländskt bassamfund är ett sådant dotterföretag för en skattskyldig som avses i 1 kap. 6 § eller ett intresseföretag som avses i 1 kap. 8 § bokföringslagen (1336/1997), skall den skattskyldige till sin skattedeklaration foga en till riktigheten styrkt kopia av resultat- och balansräkningarna för det utländska samfundets räkenskapsperiod liksom även av balansräkningen för föregående räkenskapsperiod eller av motsvarande bokslutshandlingar. Av en handling på främmande språk skall dessutom på anmodan lämnas en finsk- eller svenskspråkig översättning som gjorts av en auktoriserad translator eller någon annan kompetent person.

5 §

Deklarationsskyldigheten för rörelseidkare och vissa andra som har dubbel bokföring

En skattskyldig som driver rörelse, en skattskyldig som är yrkesutövare och har dubbel bokföring och en i 1 kap. 1 § 1 mom. bokföringslagen (1336/1997) avsedd annan bokföringsskyldig skattskyldig än ett

ideellt samfund, en stiftelse och en personalfond skall utöver de uppgifter som anges i 1—3 § lämna följande uppgifter och utredningar:

1) uppgifter om resultat- och balansräkningen för skatteåret samt de uppgifter som avses i 2 kap. 4 § 1 mom. 7 punkten, 2 kap. 4 § 2 mom. och 2 kap. 5 § 1 mom. 1 punkten bokföringsförordningen (1339/1997),

13) utredning om sådana i 5 kap. 14 § bokföringslagen (1336/1997) avsedda framtida utgifter och förluster samt avsättningar vilka har bokförts som kostnad under skatteåret,

25) uppgift per balansräkningspost om skillnaden mellan de aktiverade anskaffningsutgifterna för aktier och andelar som hör till andra balansräkningsposter än anläggningstillgångar och de kända återanskaffningspriserna på dessa vid räkenskapsperiodens utgång, om denna skillnad är väsentlig.

6 §

Särskilda uppgifter om aktie- och personbolag samt vissa andra samfund

Aktiebolag, andelslag, sparbanker, ömsesi-

diga försäkringsbolag, föreningar, inrättningar, stiftelser, öppna bolag, kommanditbolag och partrederier skall i sin skattedeklaration utöver de uppgifter och utredningar som nämns i 1—3 och 5 § till skatteverket inge följande handlingar, uppgifter och utredningar:

9) uppgifter om sådana majoritetsaktieägare i aktiebolag som avses i 42 § 2 och 3 mom. inkomstskattelagen,

11) uppgifter om penninglån som beviljats sådana aktieägare som avses i 42 § 4 mom. inkomstskattelagen och deras familjemedlemmar.

6 a §

Uppgifter i anslutning till en ändring av verksamhetsformen

En i 24 § 5 mom. inkomstskattelagen (1535/1992) avsedd skattskyldig eller sammanslutning som föregick ett aktiebolag skall lämna en i 4 § 1 punkten avsedd resultaträkning eller i 5 § 1 mom. 1 punkten avsedda uppgifter om resultaträkningen över det senaste skatteåret och i 5 § 1 mom. 1 punkten avsedda uppgifter om balansräkningen för tidpunkten för skatteårets utgång. Aktiebolaget skall lämna i 5 § 1 mom. 1 punkten avsedda uppgifter om resultaträkningen för det skatteår som börjar när verksamhetsformen ändras. Ett aktiebolag på vilket tillämpas 24 § 2 mom. inkomstskattelagen gällande maximalt avskrivningsbelopp skall avge en utredning av vilken framgår att avskrivningarna överensstämmer med det nämnda lagrummet.

Helsingfors den 12 november 1998

Minister Jouko Skinnari

12 §

Uppgifter om ändring av räkenskapsperioden

En skattskyldig som ändrar tidpunkten för räkenskapsperiodens slut, skall meddela skatteverket om detta. Om bokslutet förläggs till en senare tidpunkt skall meddelandet lämnas in en månad före den dag då räkenskapsperioden skulle ha upphört. Om bokslutet förläggs till en tidigare tidpunkt skall meddelandet lämnas in en månad före den dag då räkenskapsperioden upphör.

Till meddelandet skall fogas utredning om de åtgärder som genomförandet av ändringen förutsätter, såsom ändring av stadgarna eller bolagsordningen, utverkande av behörig myndighets godkännande för ändringen av stadgarna eller bolagsordningen samt införande av ändringen i registret. Om utredningar inte kan fogas till meddelandet skall de tillställas skatteverket inom en månad efter att meddelandet till skatteverket gjordes.

Detta beslut träder i kraft den 20 november 1998.

Beslutet tillämpas första gången vid givande av uppgifter för 1999 års beskattning. Beslutets 5 och 6 a § tillämpas under skatteåret 1999 dock endast på de skattskyldiga som upprättar bokslutet enligt den nya bokföringsförordningens (1339/1997) schema. Beslutets 6 § tillämpas första gången vid givande av uppgifter för 1998 års beskattning.

Överinspektör Terhi Järvikare

Nr 822

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut

Utfärdat i Helsingfors den 11 november 1998

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordning av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMb om skadliga ämnen, produkter och organismer i foder*)	163/1998	11.11.1998	18.11.1998

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, Elisabetsgatan 8, PB 250, 00171 Helsingfors, tfn (09) 134 211.

Helsingfors den 11 november 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Päivi Mannerkorpi

*) Rådets direktiv 74/63/EEG; EGT nr L 38, 11.2.1974, s. 31, rådets direktiv 80/502/EEG; EGT nr L 124, 20.5.1980, s. 17, rådets direktiv 86/354/EEG; EGT nr L 212, 2.8.1986, s. 27, rådets direktiv 91/132/EEG; EGT nr L 66, 13.3.1991, s. 16, rådets direktiv 92/88/EEG; EGT nr L 321, 6.11.1992, s. 24, rådets direktiv 93/74/EG; EGT nr L 237, 22.9.1993, s. 23, rådets direktiv 95/69/EG; EGT nr L 332, 30.12.1995, s. 15, rådets direktiv 96/25/EG; EGT nr L 125, 23.5.1996, s. 35, kommissionens direktiv 76/934/EEG; EGT nr L 364, 31.12.1976, s. 20, kommissionens direktiv 83/381/EEG; EGT nr L 222, 13.8.1983, s. 31, kommissionens direktiv 86/299/EEG; EGT nr L 189, 11.7.1986, s. 40, kommissionens direktiv 87/238/EEG; EGT nr L 110, 25.4.1987, s. 25, kommissionens direktiv 91/126/EEG; EGT nr L 60, 7.3.1991, s. 16, kommissionens direktiv 92/63/EEG; EGT nr L 221, 6.8.1992, s. 49, kommissionens direktiv 94/16/EG; EGT nr L 104, 23.4.1994, s. 32, kommissionens direktiv 96/6/EG; EGT nr L 49, 28.2.1996, s. 29, kommissionens direktiv 97/8/EG; EGT nr L 48, 19.2.1997, s. 22, kommissionens direktiv 98/60/EG; EGT nr L 209, 25.7.1998, s. 50

Nr 823

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om vissa beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 13 november 1998

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordning av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMb om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om gödselmedel och om kontroll av gödselverket	160/1998	13.11.1998	18.11.1998

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, Elisabetsgatan 8, PB 250, 00171 Helsingfors, tfn (09) 134 211.

Helsingfors den 13 november 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Marita Seppänen

Kommissionens direktiv 97/63/EG; EGT nr L 335, 6.12.1997, s. 15.

Nr 814—823, 2 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1998